



1. Sie stellen einen Reparaturaufwand fest oder möchten ein Produkt zurückschicken.

1. You find a fault on one of our products or you want to return your order.



2. Bitte teilen Sie Ihr Anliegen als Erstes Ihrem MOTORTECH Ansprechpartner mit.

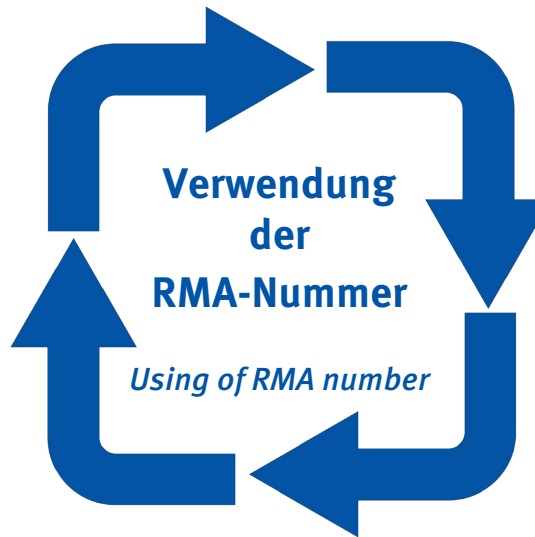
2. Please inform the relevant MOTORTECH contact person of this request.

The screenshot shows a web form titled 'Ersandschreiben' (Return Request) with the MOTORTECH logo. The form contains several sections for inputting details: 'Kunde Name', 'Kunde Straße', 'Kunde PLZ', 'Kunde Ort', 'Kunde Telefon', 'Kunde E-Mail', 'Kunde Fax', 'Kunde F1', 'Kunde F2', 'Kunde F3', 'Kunde F4', 'Kunde F5', 'Kunde F6', 'Kunde F7', 'Kunde F8', 'Kunde F9', 'Kunde F10', 'Kunde F11', 'Kunde F12', 'Kunde F13', 'Kunde F14', 'Kunde F15', 'Kunde F16', 'Kunde F17', 'Kunde F18', 'Kunde F19', 'Kunde F20'. There are also checkboxes for 'Anliegen' (Issue) and 'Ursache' (Cause). The form is designed for customers to provide their contact information and details about the return request.

3. Daraufhin erhalten Sie per Mail ein Formular mit einer RMA-Nr. („Return Material Authorization-Nr.“).

3. You will receive a form with a RMA (return material authorization) number via e-mail.

Vielen Dank, dass Sie uns helfen, die Abwicklung so reibungslos zu gestalten!



5. Sobald die Ware bei uns eingetroffen ist, erhalten Sie von uns eine Empfangsbestätigung. Anschließend wird Ihre Lieferung von uns überprüft. Sie erhalten zeitnahe ein Prüfergebnis.

5. We will send a notice of receipt and check the product(s) on arrival. Then we will contact you as soon as possible with the test results.



4. Bitte senden Sie uns Ihr fehlerhaftes, reparaturbedürftiges Produkt zurück. Bringen Sie das Formular gut sichtbar von außen an der Verpackung an. Tragen Sie zusätzlich die RMA-Nr. auf dem Lieferschein ein.

4. Please return the faulty product(s). Print out the form and affix it – clearly visible – to the outside of the transport packaging and also enter the RMA number on the delivery note.

